

ספר הזכרון
Book of Remembrance
2020- 2021
5781



Congregation Shaarie Torah
920 NW 25th Avenue
Portland, OR 97210
503-226-6131
Shaarietorah.org

Yizkor Observances 2020/2021

Yom Kippur
September 28, 2020

Shemini Atzeret
October 10, 2020

8th Day of Pesach
April 4, 2021

Shavuot
May 18, 2021

“Into Your hands I commit my spirit”

-Psalm 31

Dedicated to the memory of those loved ones in our community who have been summoned to the Academy of Heaven during the past year. In love and reverence we recall their names with the pledge that their memories will live on in our hearts.

<i>Tillie Baderman</i>	<i>Marilyne Lakefish</i>	<i>Rabbi Emanuel Rose</i>
<i>Elena Barron</i>	<i>Annette Levin</i>	<i>Elsa Scheib</i>
<i>Howard Bloomberg</i>	<i>Sally Levin</i>	<i>Arlene Schnitzer</i>
<i>Audrey Dobson</i>	<i>Stanley Litt</i>	<i>Dennis Singer</i>
<i>Gersham Goldstein</i>	<i>Ann McAdam</i>	<i>Marvin Urman</i>
<i>Earl Golliber</i>	<i>Al Mendlovitz</i>	<i>Elaine Veltman</i>
<i>Leslie Gottesman</i>	<i>Shirley Millender</i>	<i>Ron Weinstein</i>
<i>Murray Greenblum</i>	<i>Dorothy Nudelman</i>	<i>Rhoda Winters</i>
<i>Mitch Greenlick</i>	<i>Claude Oulman</i>	<i>Marty Zell</i>
<i>Erwin Horenstein</i>	<i>Beverly Robinson</i>	
<i>William King</i>	<i>Carol Rogoway</i>	

23RD PSALM

מְנוּחָה לְדָוִד.
 יְהוָה רֹעִי, לֹא אֲחַסֵּר.
 בְּנֵאֻוֹת דָּשָׁא יִרְבִּיצֵנִי,
 עַל מֵי מְנַחֵחַת יִנְהַלֵּנִי.
 נַפְשִׁי יִשׁוּבֵב, יִנְהַנֵּי בְּמַעְגְלֵי צְדָק לְמַעַן שְׁמוֹ.
 גַּם כִּי אֶלֶף בְּנֵי אֵלִים צְלָמֹת לֹא אִירָא רַע כִּי אַתָּה עֹמְדִי.
 שִׁבְטֶךָ וּמַשְׁעֲנֶתְךָ הִמָּה יִנְחַמְנִי.
 תַּעֲרֹךְ לִפְנֵי שְׁלֹחַן נֶגְדַי צִרֵי,
 דִּשְׁנֵת בְּשֵׁמֶן רֹאשִׁי, כּוֹסֵי רוּיָה.
 אֵךְ טוֹב וְחֶסֶד יִרְדְּפוּנִי כָּל־יְמֵי חַיִּי,
 וְשִׁבְתִּי בְּבַיִת יְהוָה לְאָרְךָ יָמִים. תהלים כג

ADONAI is my shepherd, I shall not want.
 God gives me repose in green meadows,
 and guides me over calm waters.
 God will revive my spirit and direct me on the right path—
 for that is God's way.
 Though I walk in the valley of the shadow of death, I fear no
 harm, for You are at my side.
 Your staff and Your rod comfort me.
 You prepare a banquet for me in the presence of my foes:
 You anoint my head with oil, my cup overflows.
 Surely goodness and kindness shall be my portion all the
 days of my life,
 And I shall dwell in the house of ADONAI in the fullness
 of time.

ADONAI, WHAT ARE WE

Adonai, what are we that You have regard for us?

What are we, that You are mindful of us?

We are like a breath; our days are as a passing shadow;

We come and go like grass which in the morning
shoots up, renewed, and in evening fades and
withers.

You cause us to revert to dust, saying, "Return O mortal
creatures!"

Would that we were wise, that we understood
where we are going!

For when we die we carry nothing away; our glory does
not accompany us.

Mark the whole-hearted and behold the upright;
they shall have peace.

Adonai, You redeem the soul of Your servants,

And none who trust in You shall be desolate.

Verses from Psalms & Deuteronomy

YIZKOR PRAYERS

yizkor elohim et nishmat

avi mori _____

ishi _____

ben zugi _____

achi _____

b'ni _____

k'rovi _____

chaveiri _____

sh'halach l'olamo [plural: sh'halchu l'olamam]. hin'ni nodev/nodevet tzedaka b'ad hazkarat nishmato [plural: nishmotayhem]. ana t'hi [plural: t'hi-ena] nafsho tzerurah [plural: nafsham tzerurot] bitzrur ha-chayim u't'hi menuchato [plural: menuchatam] kavod, sova, s'machot et panecha n'imot bimin'cha, netzach, amen.

yizkor elohim et nishmat

imi morati _____

ishti _____

bat zugi _____

achoti _____

biti _____

k'rovati _____

chaveirati _____

sh'halchah l'olama [plural: sh'halchu l'olaman]. hin'ni nodev/nodevet tzedaka b'ad hazkarat nishmata [plural: nishmotayhen]. ana t'hi [plural: t'hi-ena] nafsha tzerurah [plural: nafshan tzerurot] bitzrur ha-chayim u't'hi menuchata [plural: menuchatan] kavod, sova, s'machot et panecha n'imot bimin'cha, netzach, amen.

We each continue in private meditation, selecting from among the following and adding appropriate names as indicated. Personal prayers may be added.

We rise.

In memory of male relatives or friends:

יִזְכּוֹר אֱלֹהִים אֶת נִשְׁמַת

(for a father) אָבִי מוֹרִי _____

(for a husband) אִישִׁי _____

(for a partner) בֶּן זוגִי _____

(for a brother) אָחִי _____

(for a son) בְּנִי _____

(for other relative) קְרוֹבִי _____

(for a friend) חֲבֵרִי _____

(others) _____

שְׁהַלַּךְ לְעוֹלָמוֹ [שְׁהִלְכוּ לְעוֹלָמָם]. הִנְנִי נוֹדֵב/נוֹדֵבֶת צְדָקָה בְּעַד הַזְכָּרַת נִשְׁמָתוֹ [נִשְׁמוֹתֵיהֶם]. אָנָּה תְּהִי [תְּהִינֶנּוּ] נִפְשׁוֹ צְרוּרָה [נִפְשָׁם צְרוּרוֹת] בְּצְרוֹר הַחַיִּים וְתִהְיֶה מְנוּחָתוֹ [מְנוּחָתָם] כְּבוֹד, שְׁבַע שְׂמֻחוֹת אֶת־פְּנֵיךָ, נְעִימוֹת בִּימִינְךָ נְצַח. אָמֵן.

In memory of female relatives or friends:

יִזְכּוֹר אֱלֹהִים אֶת נִשְׁמַת

(for a mother) אִמִּי מוֹרְתִי _____

(for a wife) אִשְׁתִּי _____

(for a partner) בַּת זוגִי _____

(for a sister) אָחוֹתִי _____

(for a daughter) בְּתִי _____

(for other relative) קְרוֹבַתִּי _____

(for a friend) חֲבֵרַתִּי _____

(others) _____

שְׁהִלְכָה לְעוֹלָמָה [שְׁהִלְכוּ לְעוֹלָמוֹן]. הִנְנִי נוֹדֵב/נוֹדֵבֶת צְדָקָה בְּעַד הַזְכָּרַת נִשְׁמָתָהּ [נִשְׁמוֹתֵיהֶן]. אָנָּה תְּהִי [תְּהִינֶנּוּ] נִפְשָׁה צְרוּרָה [נִפְשָׁן צְרוּרוֹת] בְּצְרוֹר הַחַיִּים וְתִהְיֶה מְנוּחָתָהּ [מְנוּחָתָן] כְּבוֹד, שְׁבַע שְׂמֻחוֹת אֶת־פְּנֵיךָ, נְעִימוֹת בִּימִינְךָ נְצַח. אָמֵן.

YIZKOR PRAYERS

We each continue in private meditation, selecting from among the following and adding appropriate names as indicated. Personal prayers may be added.

We rise.

In memory of male relatives or friends:

May God remember the soul of

my father _____
my husband _____
my partner _____
my brother _____
my son _____
my relative _____
my friend _____
(others) _____

who has [have] gone to his [their] eternal home. In loving testimony to his life [their lives], I pledge *tz'dakah* to help perpetuate ideals important to him [them]. Through such deeds, and through prayer and remembrance, may his [their] soul[s] be bound up in the bond of life. May I prove myself worthy of the many gifts with which he [they] blessed me. May these moments of meditation strengthen the ties that link me to his [their] memory. May he [they] rest in peace forever in God's presence. Amen.

In memory of female relatives or friends:

May God remember the soul of

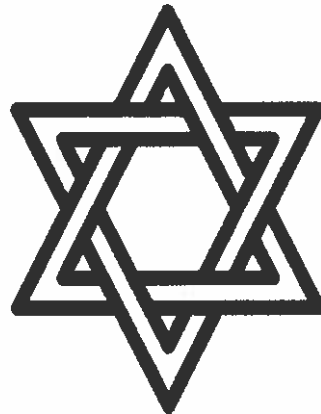
my mother _____
my wife _____
my partner _____
my sister _____
my daughter _____
my relative _____
my friend _____
(others) _____

who has [have] gone to her [their] eternal home. In loving testimony to her life [their lives], I pledge *tz'dakah* to help perpetuate ideals important to her [them]. Through such deeds, and through prayer and remembrance, may her [their] soul[s] be bound up in the bond of life. May I prove myself worthy of the many gifts with which she [they] blessed me. May these moments of meditation strengthen the ties that link me to her [their] memory. May she [they] rest in peace forever in God's presence. Amen.

IN MEMORY OF ALL THE DEAD:

אל מלא רחמים, שוכן במרומים, המצא מנוחה נכונה
תחת כנפי השכינה, במעלות קדושים וטהורים, כזהר
הרקיע מזהירים, לנשמות כל-אלה שהזכרנו היום לברכה,
שהלכו לעולמם, בגן עדן תהי מנוחתם. אָנָּא בָּעַל
הרחמים, הסתירם בסתר כנפיו לעולמים. וצָרוּר בְּצָרוּר
החיים את נשמותיהם. יהוה הוא נחלתם. וְנַחוּ בְּשָׁלוֹם
על משפחותיהם. וְנֹאמֵר אָמֵן.

Exalted, compassionate God, grant perfect peace in Your sheltering presence, among the holy and the pure, whose radiance is like the heavens, to all the souls of all those we have recalled today. May their memory be a blessing and may they rest in paradise. Master of mercy, may they find eternal shelter beneath Your sheltering wings, and may their souls be bound up in the bond of life. Adonai is their portion. May they rest in peace. And let us say: Amen.



MEMORIAL PRAYER FOR FALLEN SOLDIERS OF THE IDF AND VICTIMS OF TERROR.

אל מלא רחמים, שוכן במרומים, המצא מנוחה נכונה על פני השכינה, במעלות קדושים וטהורים וגבורים, כוהר הרקיע מזהירים, לנשמות הקדושים שגלחמו בכל מערכות ישראל, במחנות ובצבא ההגנה לישראל, ושגלו במלחמתם ומקרו נפשם על קדשת השם, העם והארץ, בעבור שאנו מתפללים לעלי נשמותיהם. לכו, בעל הרחמים יסתיירם בסתר כנפיו לעולמים, ויצרו בצרור החיים את נשמותיהם, יהיה הוא נחלתם, בגן עדן תהא מנוחתם, וינחו בשלום על משכבותיהם ותעמד לכל ישראל זכותם, ועמדו לגורלם לקד הימיו, ונאמר אמן.

God, full of mercy, who dwells on high, grant fitting rest on the wings of the Divine Presence, in the heights of the holy, the pure and the brave, who shine like the radiance of heaven, to the souls of the holy ones who fought in any of Israel's battles, in clandestine operations and in Israel's Defense Forces, who fell in battle and sacrificed their lives for the consecration of God's name, for the people and the land, and for this we pray for the ascent of their souls. Therefore, Master of compassion, shelter them in the shadow of Your wings forever, and bind their souls in the bond of everlasting life. The Lord is their heritage; may their merit stand for all Israel, and may they receive their reward at the End of Days, and let us say: Amen.

IN MEMORY OF THE SIX-MILLION:

אל מלא רחמים, שוכן במרומים, המצא מנוחה נכונה תחת כנפי השכינה, במעלות קדושים וטהורים, כוהר הרקיע מזהירים, לנשמות כל-אחינו בני ישראל שנטבחו בשואה, אנשים נשים וטף, שנהנקו ושנשרפו ושנהרגו, שמסרו את נפשם על קדוש השם, בגן עדן תהי מנוחתם. אבא בעל הרחמים, הסתיירם בסתר כנפיו לעולמים. וצורו בצרור החיים את נשמותיהם. יהיה הוא נחלתם. וינחו בשלום על משכבותיהם. ונאמר אמן.

Exalted, compassionate God, grant perfect peace in Your sheltering presence, among the holy and the pure, whose radiance is like the heavens, to the souls of all the men, women, and children of the house of Israel who were slaughtered, strangled, and burned in the Shoah. May they rest in paradise. Master of mercy, may they find eternal shelter beneath Your sheltering wings and may their souls be bound up in the bond of life. Adonai is their portion. May they rest in peace. And let us say: Amen.

THE MOURNER'S KADDISH

Yit-ga-dal v'yit-ka-dash sh'may ra-bo,
 B'o-l'mo dee-v'ro hi-r'u-tay, v'yam-leech ma-l'hu-tay,
 B'ha-yay-hon u-v'yo-may-hon, u-v'ha-yay, d'hol bayt yisro-ayl,
 Ba-a-go-lo u-vi-z'man ka-reev, v'i-m'ru a-mayn.

Congregation and then Mourners

Y'hay sh'may ra-bo m'vo-rah, I'o-lam u-l'-l'o-may o-l'-may-yo.

Mourners

Yit-bo-rah v'yish-ta-bah, v'yit-po-ar v'yit-ro-mam,
 V'yit-na-say v'yit-ha-dar, v'yit-a-leh, v'yit-ha-lal
 Sh'may d'kud-sho b'rih hu;
 L'ay-lo u-lay-lo min kol bi-r'ho-to v'shee-ro-to
 Tush-b'ho-to v'ne-heh-mo-to, da-a-mee-ron bo-lmo,
 V'i-m'ru o-mayn.

Y'hay sh'lo-mo ra-bo min sh'may-yo
 V'ha-yeem o'lay-nu v'al kol yis-ro-ayl v'i-m'ru o-mayn

O-se sho-lom bim-ro-mov hu ya-a-se sho-lom
 O-lay-nu v'al kol yis-ro-ayl v'i-m'ru o-mayn

May God's great name be exalted and hallowed throughout the created world, as is God's wish. May God's Sovereignty soon be established, in your lifetime and in your days, and in all the days of the House of Israel. And respond with: Amen.

May God's great name be acknowledged, forever and ever!

May the name of the Holy One be acknowledged and celebrated, lauded and worshipped, exalted and honored, extolled and acclaimed-though God, who is blessed, is truly far beyond all acknowledgement and praise, or any expressions of gratitude or consolation ever spoken in the world. And respond with: Amen.

May there be abundant peace from Heaven, and life, come to us and to all Israel. And respond with: Amen.

May the One who brings harmony on high, bring harmony to us and to all Israel [and to all who dwell on earth]. And respond with: Amen.

THE MOURNER'S KADDISH

קדיש יתום

Mourners:

יתגדל ויתקדש שמה רבא,
בעלמא די ברא, ברעויה,
וימליך מלכותה בחייכון וביומיכון
ובחיי דכל-בית ישראל,
בעגלא ובזמן קריב,
ואמרו אמן.

Congregation and mourners:

יהא שמה רבא מברך לעלם ולעלמי עלמיא.

Mourners:

יתברך וישתבח
ויתפאר ויתרומם
ויתנשא ויתהדר
ויתעלה ויתהלל
שמה דקדשא, בריך הוא,
לעלא לעלא מכל-ברכתא ושירתא
תשבחנתא ונחמתא
דאמירן בעלמא,
ואמרו אמן.

יהא שלמא רבא מן שמיא וחיים
עלינו ועל כל-ישראל,
ואמרו אמן.

עשה שלום במרומי
הוא יעשה שלום
עלינו ועל כל-ישראל
[ועל כל-יזשבי תבל].
ואמרו אמן.

RABBI'S MESSAGE

The Dubno Maggid (Jacob ben Wolf Kranz, d. 1804) tells the following parable:

A king once owned a large, magnificent, and very valuable diamond. One day the diamond accidentally sustained a rather deep scratch. The king summoned his most skilled diamond cutters and enquired whether or not they could remove the imperfection from his treasured jewel. They informed him that even were they to polish it, some mark of the flaw would remain.

After some time, a gifted lapidary came and promised to make the rare jewel even more beautiful than it had been before. "I shall etch upon the diamond beautiful rosebuds, and engrave your honored name within the flowers. And you should know that this work will all begin from the scratch that the jewels sustained.

(Trans. Aaron Levine, To Comfort the Bereaved)

Death mars the diamond of our lives. At times we can only see that the scratch has wounded us permanently. But there are times, when the light is just right, that we can see that the scratch is part of a beautiful etching. Memories of particular times, and places; lessons learned, wisdom received, joy or even pain. Each of these, along with our grief, makes up part of a fuller picture.

Each name within this book is a rose etched upon a diamond. The people remembered here are beloved to someone, or to many. Their loss may be as painful today, at Yizkor, as it was in those first terrible days of grief. But here are the names, each one revealing its etching, an image, a memory, a moment. That you shared that memory, or that you have come to be at this yizkor service, is proof of the endurance of their memory, the worthiness of their life and the preciousness of their time on earth.

Zichronam livrachah, may their memories be a blessing.

G'mar Chatimah Tovah - may we all be inscribed for a good year.

- Rabbi Rose

BACKWARDS AND FORWARDS

Yizkor:

Looking backward, we recall
our ancestry.

Looking forward, we confront
our destiny.

Looking backward, we
reflect on our origins.

Looking forward, we choose
our path.

Remembering that we are a
Tree of life, not letting go,
holding on, and holding to,
we walk into an unknown,
beckoning future,
with our past beside us.

Judith Verdi Alberton & her children, Edmond Alberton & Jessica Alberton Hanely

remember:

Laurence Alberton
Edmond Cohen Alberton
Nadine Nathan Alberton
Syril Auerbach Peterson
Jack Verdi
Simone Verdi
Joseph Mullins

Alexander, Ilene, Isiah, & Elizah

Aginsky remember:

Jerome Kornberg
Miriam Kornberg
Arkady Aginsky
Elizabeth Aginsky
Vadim Aginsky

Dr. & Mrs. Marvin Alkin

remember:

William Shenker
Elizabeth Shenker

Belle Angel & Family remember:

Harold H. Angel
Jack Gilbert
Sarah Gilbert
Albert Gilbert
M'Liss Gilbert
Louis Gilbert

Ms. Mimi Berlin & Family

remember:

Dr. Byron S. Berlin
Lillian Z. Berlin

Barry, Karla & Molly Benson

remember:

Betty Benson
Eloise Kay
Irene Bernstein
Melvin Benson
Morrie Charnekar
Minnie "Mickey" Charnekar
Raymond Bernstein
Warren Reinhardt
Lillian Greenstein
Nathan Greenstein
Louis Benson
Pearl Benson
Julius Kopachevsky
Bertha Brudnick
Barney Charnekar
Molly Charnekar
Morris Bernstein
Kate Bernstein
Jay Goldstein
Estelle Goldstein
Jerry Weiner
Louis Rubin
Morris Kay
Burt Solomon
Larry Rubin
Ruth Rubin
Sam Weiner

Craig, Jan, Eli & Rachel

Berne remember:

Frank Berne
Charles & Pauline Bernstein
Louis & Edna Fenton
Sam & Rose Bank
Joseph & Mary Wasserman
Michael Laufer
Adele Feingold
Howard Fenton
Ronnie Wood
Mel Wasserman

Keith, Rosalie, Arielle & Avi Berne

remember:

Frank Berne
Shimon Gillman
David Gillman
Bernard Gillman
Rose Gillman
Edith Jacobus
Arthur Jacobus
Adele Feingold
Charles Bernstein
Pauline Bernstein
Louis Fenton
Edna Fenton
Michael Laufer
Ronnie Wood

Phillip & Rosalyn Bloom

remember:

Carl Bloom
Rose Bloom
Nathan Levi
Sarah Levi
Gilbert Bloom
Sanford Bloom
Loretta Bloom
Barbara Franklin
Don Franklin
Cheryl Levi

Lynn Bonner remembers:

Marvin Leon Diamond

Ora Botwinick, Bruce Goldberg,

Levana & Talia remember:

Rabbi Yitzchak Kalman Botwinick
Herman Goldberg

Leonard & Sally B. Burda

remember:

Murray Schnitzer
Samuel Burda
Sophie Burda
Alfred Burda
Harvey Joel Schnitzer
Faye Schnitzer

Irene & Charles Cancilla

remember:

Sylvia Katz
Al Katz
Tillie Baderman
Louis & Anna Katz

Eva Celnik & Forrest Kublick

remember:

Seimion Celnik

Zeylik Chudnovsky

remembers:

Zinaida & Svetlana
Chudnovskaya
Isaak Premyslep

Lynne & Mitch Cohen

remember:

Norman H. Burka
Sanford M. Cohen
Thelma F. Cohen

Phil & Bobbie Cohen

remember:

Abe Saltman
Shirley Saltman
Mary Cohen
Max Cohen
Anna Tenenbaum
David Tenenbaum

David & Leslie Cohen & Family

remember:

Anne H. & Sidney Carl
Ben B. & Mae Cohen
Susan Carl

Frieda Gass Cohen

remembers:

Harvey T. Altman
Benjamin Cohen
Bessie Cohen
Isadore Cohen
David Lee Gass
Edith Gass
Edna Gass
Isadore Gass
Izetta Gass
Joseph Gass
Oscar Gass
Zirl Gass
Mordechai Menashe
Sam Menashe
Sarah Menashe
Lillian Gass Menashe
Burke Robinson
Beverly Rosenberg Robinson
Milton Rosenberg
Rose Gass Rosenberg

Richard & Ellen Cohen

remember:

Reva Cobin Singer

Wendy & Mark Comstock

remember:

Robert Todd Lewis
Sadie B. Lewis
Max S. Lewis
William Leveton
Edward Comstock
Frances Leveton Jaffe
Joy Wexler
Leona Berlow
Besse E. Harris
Harry Hall
Bennett I. Alberts
Ben Hall
Dolores Lewis

Bill & Rosalind Cooper & Family

remember:

Alfred L. Shenker
Anne S. Shenker
Frank H. Cooper
Jean M. Cooper

Carol Danish remembers:

Seymour Danish
Estelle Danish
Max Danish
Francine Danish Altman
Morris Miller
Suretta Miller
Cantor David Rosenberg

Dick & Cameron Davis & Family

remember:

Stanley F. Katz
William B. Layton
Arlene Schnitzer
Harold Schnitzer
Mildred Schnitzer
Morris Schnitzer
Elana Gold
Helen Director
Simon Director
Ruth Heldfond

Annette Demsey & Erik

Richmond remember:

Norma Morrison Wolff
Albert Elgin Wolff
Harry Richmond
Pauline Bookspan Richmond
John Bryant Dunlap
Dorothy Dunlap
Helen Rankin Demsey
Clement Otis Demsey
Lillian Wolfe Clyde

Charlene Director & Barbara

Hasson remember:

Morris Director
Rebecca Director
Dennis Singer

Sheldon Director remembers:

Sherri Director
Morris Director
Rebecca Director
Abe Stone
Esther Stone

Edy Dorsen remembers:

Dr. Michael Dorsen
Rose Zimmer
Simon Zimmer
Anna Pripas
Nathan Pripas

Barbie, Michael & Gary Enkelis
remember:

Milt & Cissi Carl
Shirley & Arnie Enkelis
Joe & Goldie Weinstein
Nate & Gussie Carl
Bessie & Nate Enkelis
Ben & Rose Shnitka
Mary Goldstein

"Milt was known for his dedication to the Jewish community and to Shaarie Torah, and would never miss services at his beloved Shul. Milt and Cissi were wonderful parents, in-laws, grandparents, and great grandparents."

"Mary Goldstein made the best cookies and they were called Aunty Mary's Cookies."

"Arnie Enkelis-always loved playing Bingo and going to basketball games. He and his wife Shirley were wonderful parents, in-laws, and grandparents."

The Erlich Family remembers:

Ruth Ellen Erlich
Robert Erlich
Tillie Nepom
Manuel Nepom

Jack & Reva Falk

remember:

Henry Falk
Muriel Falk
Benjamin Schnable
Anna Esther Falk
Jeannie Pollack
Jessica Davison
Lester Davison
James Agate Davison
Dorothy Davison
Helen Breitbart
Tony Haffner

Marilyn Feist remembers:

Martin (Marty) Feist
Eleanor M. Feist
Ida Feistman
Louis Feistman
Edward H. Feves
Benjamin J. Witt
Ruth Witt
Dave Feves
Ruth Feves
Billie Chirico

Harvey Frankle & Jackie Pelner -Frankle

remember:

Anna Leshovti Frankle
Arlene Frankle
Hyman Frankle
Irving Frankle
Leah Frankle
Selma Friedel
Chaya Friedel
Raphael Friedel
Louis Greenberg
Shirley Greenberg
Anna Malsky
Chaim Yudle Malsky
Isaac Malsky
Frymcha Pelner
Morris Pelner
Nathan Pelner
Esther Pelner
Abraham Pelner
Jacob Pelner
Howard Swartz

Howard Freedman remembers

Irwin "Itz" Horenstein
Evelyn Freedman
David Horenstein
Anna Horenstein
Marvin Horenstein
Hyman Horenstein
Mishka Horenstein
Ben Freedman
Helen Freedman
Earle Freedman
Robert Freedman
Joe Wiener
Goldie Wiener
Eva Freedman

Ian & Judy Freeman remember:

Rose Masser
Matthew Masser
Pearl (Pepe) Freeman
Harry Freeman

Larry & Deborah Friedman
remember:

John Prentiss
Jean Reed Prentiss
Nathan Friedman
Miriam Friedman

Jim & Arlene Fromer remember:

Florence Berenson
Daniel Fromer
Abner House
Joel House
Ida House
Shirley Mark

Nancy Fruchtengarten-Beam
remembers:

Jack Fruchtengarten & Fruchtengarten family
who perished in the Holocaust
Blossom Wolf Volchok
N. Phillip Grayson
Janet Grayson Maylie
Gussie Wolf
Harry J. Wolf
Sy Volchok
Jennie Wolf
Clarence Beam
Jeffrey Grayson
Roger Palmer
Stephanie Holstine

Morris Galen remembers:

Harry I Galen
Ruth Galen
Evelyn Galen
William P. Galen
Edward Brounstein
Belle Brounstein
Phil Blank
Fay Blank
Milton Carl
Edith Kamin
Lloyd Kamin

Rita Gerson & Family remember:

Barbara Gerson
Robert Gerson
Anna Horch
Arnold N. Lichtenstein

Robert & Lisa Gitelson

remember:

Allan Gitelson
Lenore Gitelson
Eric Gitelson
Lillian Gitelson

Kenneth Glickman & Lois Kaplan

Glickman remember:

Bernie Kaplan
Solomon Maus
Anna Maus
Max Kaplan
Betty Kaplan

Ivan Gold remembers:

Elana Bess Gold
David Gold
Leah Weiss Gold
Arnold Z. Gold
June Director Nagel
Gordon V. Nagel
Andrew Simon Gold

Dolly Goldberg & family

remember:

Leonard Goldberg
Vivienne Bonnin
Sophie Goldberg
Henry Goldberg
Charles Finkelstein
Minnie Finkelstein
Beverly Anmuth
Joseph Anmuth
John Bonnin
Lyn Bonnin Smith

Margaret Gotesman remembers:

Mike Gotesman
Nate Gotesman
Joy Russell
Isadore Russell
Jack Russell
Bertha Gotesman

Joel & Maura Greenblum & Family

remember:

Frances Adwar Greenblum
Murray Greenblum
Phillip Fidler
Sammy Adwar
Sarah Adwar Knight
Debra Knight
Sam Fogel

Les Gutfreund & Eve Stern

remember:

Jerry Stern
Sander Gutfreund
Isaac Gutfreund
Anne Rubenstein
Harry Rubenstein

Gregory & Kim Harris & Family

remember:

Besse Elizabeth Harris
William M. Harris
George Harris
Mamie Kriegel Harris
Edward Harris
Claire K. Harris
Molly Mae Pierri
Dr. Harry A. Brown
Rose Brown
Gittel Lorber
Betty Harris
Esther Harris
Lewis E. Brown
Blanche Sharff
David Sharff
Patti Harris

Linda Harrison & Family

remember:

Joseph Harrison

Stanley Held & Karen Fletcher

remember:

Zelda Held
Morton Held
Deanna Nussbaum
Olive Fletcher
Arthur Fletcher

Cliff & Julie Hockley remember:

Sidney Bluestone
Sylvia Bluestone
Saul Bastacky
Fannie Bastacky
Jacob Bastacky
Simon Bluestone
Yetta Bluestone
Julius Hockenheimer
Aaron Frankel
Isadore Igra
Lilly Igra
Eva A. Hockley
Hertha Frankel
Dr. Kurt Brock
Liesel Brock
Jeffrey Hockley

Judy Hoffman remembers:

My dear son Marvin Hoffman
My devoted brother Alvin Jacobson
My beloved husband William (Bill)
Hoffman
My beloved mother & father Rose &
Jules Jacobson

Mel Hoffman & Trudi Stone

remember:

Michael Hoffman
Reba Hoffman
Esther Hoffman
Jeannie Hoffman
Ruth Schnitzer
Manuel R. Schnitzer

Barry & Kathleen Hornstein

remember:

Jack Hornstein
Sarah Hornstein
Susan Hornstein

Maury Hornstein & Family

remember:

Jack Hornstein
Sarah I. Hornstein

David & Jane Hytowitz &

Daughters remember:

Dr. Lawrence D. Hytowitz, DMD
Dorothy Hytowitz
Arthur T. Swirsky
Paula I. Swirsky

Michael Imlah remembers:

Rabbi Yonah & Lisl Geller
Rev. Chaim & Hella Reznik

Marje Jacobson remembers:

Myron B. Jacobson
Hannah Feves Cole
Herbert M. Cole
Goldie Rosenfeld Jacobson
Irving E. Jacobson
Sheila Jacobson Sockol
Jack Sockol
Samuel Jacobson
Pearl Feves Burton
Dr. Meyer Burton
Bernard "Bob" I. Hasson
Randolph "Randy" Williams
Hy P. Jackson
Ann Rosenfeld Berg
All my other departed loved
ones.

Norman & Susan Kaplon

remember:

Rae B. Kaplon
Sophie Kaplon Hely
I. Harry Kaplon
Thelma F. Cohen
Elizabeth Heckman
Louis Heckman
Nancy Tonkin
Victor Benveniste
Sarena Benveniste

Brooke Ann Krawetz

remembers:

Otto Krawetz

Sheldon Klapper & Sue Hickey

remember:

Betty Klapper
Arthur Klapper
Patricia Hickey
Jim Hickey
Jill Hickey
Meyer Gerstein
Rose Gerstein
Joseph Klapper
Lillian Klapper
Margie Vann
Sam Vann
Julie Gerstein
Ida Gerstein
Abe Gerstein
Evelyn Klapper
Richard Klapper

Leonard Krichevsky remembers:

Dave Krichevsky
Freda Krichevsky
Judith Karchem

Lowell Lebenzon remembers:

Milton Lebenzon
Bess Lebenzon
Keith Lebenzon
Peter Lebenzon
Benjamin Lebenzon
Sophy Lebenzon
Moishe Rosenfeld
Leah Rosenfeld

Mike & Gretchen Leopold

remember:

Sheila Levy
Lee Levy

Jacqueline Lerner

remembers:

Molly Lerner
Samuel Lerner

Victor Levy remembers:

Lee Levy
Sheila Levy
Milton Isaacs
Gertrude Isaacs
Judith Isaacs
Eli Levy
Rachel Levy
Isaac Levy

Wendy & Howard Liebreich

remember:

Harry Liebreich
Lenore Liebreich

Derek & Lydia Lipman

remember:

Freidal Glaser
Constance (Connie) Lipman
Sheina Ester Levin
Max Issacson
Julius Levin
Fanny Restein
Julian Feinstein
Julian Mirvish
Jack Lipman

Sandra Litt

remembers:

David Litt
Leo Schneider
Rachel Schneider
Rabbi J.B. Fain

Peter & Anna Lyman

remember:

Yefim Melomedov
Lyubov Melomedov
George Lyman
Elizabeth Lyman

Natan Meir & Chanan Van Herpen

remember:
Yochanan Chaim Van Herpen
Yael Hana Meir
Reena Ribalow

The McAdam & Danner Family

remember:
Ann McAdam
Lou Leonard
Betty Leonard
Sophie Grill
Sam Leavitt
Herb Geffen
Fran Geffen
Lynn Horn
Sheila Rinehart
Arthur Leonard
Rebecca Leonard

Allison Mudrick & Family

remember:
Larry Mudrick
Harold Dumble
Beverly Dumble
Clara Jacobson
Alice Smith
Newman Smith
Bonnie Smith
Max Mudrick
Rebecca Mudrick
Rae Halpern
Robert Murick
Min Zidell
Emery Zidell
Earl Oller
Lou Tobin
Marc Tobin

Michael & Ellen Millender

remember:
Sidney Greenstein
Elyse Greenstein
Shirley Millender

Jerry & Dora Newman

remember:
Our loved ones

Leonard & Geri Pearlman

remember:
Milton Olshen
Martha Olshen
Evelyn Pearlman
George Pearlman
Heidi Olshen Alberton
Herman Arnstein

Ian & Heather Penner

remember:
Dorothy Anne Elsberry
Maurice Penner

Sue Perkel remembers:

Sylvia Perkel
Zanley Perkel
Bertha Perkel
Dan Rubin
Minnie Rubin
Evelyn A. Cohen
Nathan Director
Minnie Perkel
Myer Perkel

**Sheldon Petcher and
Daniel & Leslie Petcher**

remember:
Phyllis Petcher
William & Sarah Klein
David & Esther Petcher

Chirona & Ethan Risom

remember:
Jeffrey Silverstein
Paige Victoria Hicks

Bert & Laurie Rogoway, Rick & Becky Rogoway remember:

Edith Rogoway
Albert Rogoway
Samuel Rogoway
Stanley Rogoway
Daniel Rogoway
Reuben David
Sally David
Fred Harris
Lotte Harris
Phil Rogoway
Irving Rogoway
Ted Rogoway
Shimon Becker
Annette Lakefish
Albert Rogoway
Carol Rogoway

Roz Roseman remembers:

David Aaron Schwartz
Elizabeth Platt Schwartz
Benjamin Lipton
Fay Platt Lipton
Armin Schwartz
Rose Schwartz
Phyllis Schwartz
Stanley Schwartz
Norman Schwartz
Charles Lipton
Jon "Zack" Zatkan
Dr. Alan Garber

Kim, Sammy, Noah & Estee Rosenberg remember:

Cantor David Rosenberg
Seymour Danish

Norman & Judith Rosenbloom

remember:
Doris Etlinger
Louis Etlinger
Celia Rosenbloom
Hymen Rosenbloom
Harriette Rosenbloom Shain
Bernie Shain

Stan & Madelle Rosenfeld

remember:

Jack Rosenfeld
Louis Rotenberg
Molly Rotenberg
Clara Zusman
Ann Haverman
Fannie Rosenfeld
Vivian Rotenberg
Helen Rotenberg
Sol Fox

Pam & Stan Rotenberg

remember:

Milt and Cissi Carl
Lou and Vivian Rotenberg
Molly Rotenberg
Joe and Goldie Weinstein
Nathan and Gussie Carl
Allan and Charlene
Weinstein
Irv and Rose Rotenberg
Sid and Sue Carl
Irv and Eva Walleston
Mary Goldstein

Michael & Kuntheary

Runstein remember:

John Runstein
Freda Runstein
Shepard Runstein
Anna Runstein
Louis Runstein
Charles Runstein
Lola Runstein
Edward Runstein
Matilda Runstein
Henry Itkin
Sue Itkin
Lena Itkin
Tillie Safron
Jennie Davis
Morris Davis
Abe Runstein
Max Runstein
Neil Runstein
Louis Slifman
Goldie Slifman
Barry Itkin

Barry & Virginia Russell

remember:

Joy B. Russell
Solomon J. Babani
Morris Babani
Isadore L. Russell
Jack A. Russell
Mike Gotesman
Sara Babani
Jack Babani

Victoria Russell remembers:

Lena Sevy
Louis Russell
Benjamin L. Russell
Rose Russell
Joy Russell
Pearl Russell
Sam Russell
Michelle Brown
Louis Russell
Isadore Russell
Selma Brown

Faye Gordon Samuels

remembers:

Stanley M. Samuels
Abe Samuels
Fannie Samuels
Henry Gordon
Rita Gordon
William A. Gordon
Sadie Gordon Schiller
Sharon Gordon Greer

Fern Winkler Schlesinger

remembers:

Jack Winkler
Margie Winkler
Velma Winkler Almo
The Winkler Family
The Woznicki Family

Doreen Schnitzer remembers:

Marvin Schnitzer
Mother & Father Israel
Mother & Father Schnitzer

Jordan D. Schnitzer

remembers:

Arlene Schnitzer:
Harold Schnitzer
Sam Schnitzer
Rose Schnitzer
Leonard Schnitzer
Gilbert Schnitzer
Manuel Schnitzer
Morris Schnitzer
Manuel Schnitzer
Mildred Schnitzer
Morton Goodman
Edith Schnitzer Goodman
Simon Director
Helen Director
Gordon Nagel
June Director Nagel
Ruth Heldfond
Harold Heldfond
Simon Director
Helen Director
Bernard Levin

Linda Schnitzer

remembers:

Goldie Malka Angel
Leon Angel
Belah Schnitzer
Bessie Schnitzer
Mark B. Schnitzer
Moishe Schnitzer
Roberta Wodlinger
Paul Wodlinger

Jack & Barbara Schwartz

remember:

Sam Schwartz
Mae Weinberg
Cele Schwartz
Julius Weinberg

Mel & Carol Seger remember:

Bernard Sherman
Hilda Zeidman
Sam Zeidman
Jack Sherman
Sarah Sherman
Minnette Salmenson
Miriam Siegelbaum
David Siegelbaum
Louis Sherman
Mona Sherman
Shirlee Sherman
Lester Salmenson
Arnold Sherman
David Sherman
Francine Reingold
Vincent Sherman
Jay Bodner

Lois & Arden Shenker remember:

William S. Shenker
Elizabeth Shenker
Lillian Sussman
Gilbert Sussman
Don Gould
J. Peter Singer
Barbara Singer

Roz, Mylen, Andrew, Christina, & Avi Shenker & Shana & Jonathan Cohen remember:

Faye Menashe
Solomon A. Menashe
Jack I. Menashe
Anne S. Shenker
Alfred L. Shenker

Denny & Barbara Shleifer

remember:
Lee Shleifer Funes
Morrie Shleifer
Ralph Funes
David Rosenfeld
Albert Kipnis
Sylvia Kipnis
Daniel Kipnis
Robert MacKenzie

Gary and Linda Singer

remember:
Diane Nemer
Harry Nemer
Mort Nemer
Patti Nemer
Robert Parnas
Esther Singer
Lewis Singer
Joyce Singer
Denny Singer

Eileen Slifman-Hines

remembers:
Goldie Slifman
Louis H. Slifman
Hillel Slifman
Sima Slifman
Henry Itkin
Lena Itkin

Thelma Solomon

remembers:
Nathan Hupp
Mildred Hupp
Irving Z. Hupp

The Spector & Levinson Families remember:

Sheila Wiener
Marjorie P. Spector
Rabbi Harry M. Spector
Rev. Israel Spector
Dora Spector
Helen Pickholtz Suttin
Joseph Pickholtz
Irving Wiener
Ruth Wiener
Betty Miller
Bert Miller

Tyler & Sara Staggs

remember:
David Reisman
Yvonne Blumberg Reisman

Liz Stanley remembers:

Joyce Robinson Savell
Menachem Taiblum
Henley Scott Savell, Sr.
Henley Scott Savell, Jr.
Michelle Tremore Savell

David Stern remembers:

Sonya Solidor
Semyon Solidor
Peter Perlin
June Stern
Samuel Evantash
Lillian Evantash
David Stern
Goldie Stern
Irving Stern

"What though the radiance which
was once so bright
Be now forever taken from my sight,
Though nothing can bring back the
hour
Of splendour in the grass, of glory in
the flower;
We will grieve not, rather find
Strength in what remains behind;
In the primal sympathy
Which having been must ever be;
In the soothing thoughts that spring
Out of human suffering;
In the faith that looks through death,
In years that bring the philosophic
mind."

*Wordsworth - Intimations of
Immortality*

**Helen Stern & the Stern
family** remember:

Jerry Stern
Tom Stern
Sarah Stern
Harry B. Rubenstein
Anne Rubenstein
Reuben Stern
Sol Stern

**Sharon Stern & Steve
Rallison** remember:

Jerry Stern
Tom Stern
Sarah Stern
Harry B. Rubenstein
Anne Rubenstein
Loraine Rallison

**Charlene & Michael
Stokamer** remember:

Frances E. Hollands
Raye Stokamer
Nathan Stokamer
Charles Ellis
Elyse Lunau
Carlota Schiffres

Sara & Rob Sturtz
remember:

Elaine & Sidney Sturtz
Margery & Hy Moliver

**Ronald Subotnick &
Barbara Weiland**

remember:
Thelma Cohen
Sanford Cohen
Arthur Subotnick
Lillian Subotnick
Rachel Leah Subotnick

Ellen Teicher remembers:

Leslie Gottesman
Fannie Gottesman
George Gottesman
Herman Gottesman
Annie Gottesman
Peryl Gottesman
Abe Horenstein
Anna Horenstein

Dori, Scott & Bradley Tenner

remember:
Robert (Bob) Tenner
Samuel Magedman
Sally Slavsky
Ida Tenner
Irving Tenner

Avi Tevet remembers:

Myriam Burda
Alegre Tevet
Albert Tevet

Isaac & Charlotte Tevet

remember:
Myriam Burda
Samuel Burda
Sophie Burda
Alfred Burda
Alegre Tevet
Albert Tevet

Stan & Maxine Usher

remember:
Saul M. Usher (Sola Maisha)
Herbert Lowenthal (Zvi Hersch)
Robert P. Usher
Fanny Usher
Esther Lowenthal

Leland & Renie Waltuck

remember:
Sid Carl
Anne Carl
Arthur Waltuck
Anne Waltuck

Ira & Fran Warren

remember:
Jack Warren
Kaye Flomen Warren
Marion Davis
Uszer Perlmutter
Clare Segol
Frank Caruso

David P. Weiner, Teresa J. Spada & Bonnie H. Weiner, MD

remember:
Sidney J. Weiner
Dove "Ducky" Pincus
Weiner
Irwin David Pincus
Marion G. Pincus
Joshua Weiner
Anne Weiner
David I. Pincus
Estelle White Pincus

Claire Westerman

remembers:
Harry Schachter
Max Schachter
Tillie Schachter
Arne Westerman

Bruce & Susan Winthrop

remember:
Harry & Rosalyn Shablott
Marshall Shablott
Larry & Estelle Winthrop

Jay & Diane Zidell

remember:
Emery & Min Zidell
Jack Zidell
Sam Zidell
Bob Weinstein
Lillian Weinstein
Earl Oller
Anthony Zito
Laura Zito
Samuel Zito
Ted Zidell
Larry Mudrick

At the rising sun and at its going down; We remember them.

At the blowing of the wind and in the chill of winter; We remember them.

At the opening of the buds and in the rebirth of spring; We remember them.

At the blueness of the skies and in the warmth of summer; We remember them.

At the rustling of the leaves and in the beauty of the autumn; We remember them.

At the beginning of the year and when it ends; We remember them.

As long as we live, they too will live, for they are now a part of us as We remember them.

When we are weary and in need of strength; We remember them.

When we are lost and sick at heart; We remember them.

When we have decisions that are difficult to make; We remember them.

When we have joy we crave to share; We remember them.

When we have achievements that are based on theirs; We remember them.

For as long as we live, they too will live, for they are now a part of us as, We remember them.